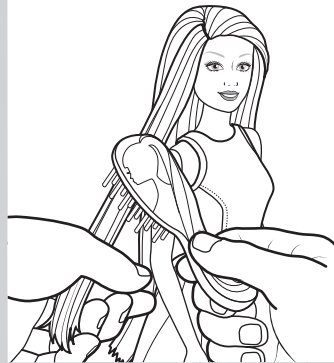




Reset • Brosset les cheveux • Erneut frisieren • Resetta • Resetten  
¡Vuelta a empezar! • Reinicia • Återställning • Palautus • Επαναφορά



Brush to straighten and start all over again! • Brosset les cheveux pour les lisser et recommencer. • Bürste das Haar glatt, und kreierte dann eine neue Frisur!  
• Spazzola i capelli per lisciarli e ricomincia da capo! • Borstel het haar om het weer te steil te maken en opnieuw te spelen! • Cepilla el pelo para dejarlo liso otra vez y volver a jugar. • Borsteia para alisar e começar de novo! • Borsta för att rätta ut håret och gör om igen!  
Harjaa hiukset suoriksi ja aloita alusta!  
Βουρτσάστε για να ισιώσουν τα μαλλιά και ξεκινήστε από την αρχή!

**Tips:**

1. Small sections of hair give the best results.
2. Apply tension as you wrap the curl.
3. The longer you hold, the better the curl!

**Conseils :**

1. Il est recommandé d'enrouler des petites mèches de cheveux pour un meilleur résultat.
2. Bien serrer la mèche à mesure qu'elle est enroulée.
3. Plus le fer ou le rouleau sont maintenus en place longtemps, meilleure sera la boucle !

**Tips:**

1. Mit dünnen Haarsträhnen erzielt du die besten Ergebnisse.
2. Drehe die Haarsträhne unter Spannung auf.
3. Je länger du wartest, desto schöner werden die Locken!

**Suggerimenti:**

1. Otterrai risultati migliori con piccole ciocche di capelli.
2. Applica della tensione mentre avvolgi i capelli attorno al bigodino.
3. Più a lungo terrai il bigodino e il ferro, più bello sarà il riccio.

**Tips:**

1. Smalle haarstrengen geven het beste resultaat.
2. Het haar strak opwinden.
3. Hoe langer je vasthoudt, hoe mooier de krullen!

**Consejos:**

1. Recomendamos coger mechones pequeños, el resultado es mejor.
2. Al enrollar el pelo, debes tensionarlo bien.
3. ¡Cuanto más rato lo sujetes, mejor quedará el rizo!

**Dicas:**

1. Se usares pequenas secções de cabelo terás melhores resultados.
2. Aplica tensão à medida que enrolas o cabelo da boneca.
3. Quanto mais tempo segurares, melhor fica o caracol!

**Tips:**

1. Små hårtaster ger bästa resultat.
2. Vira håret tätt runt rullen.
3. Ju längre du håller, desto bättre blir locken!

**Vinkkejä:**

1. Parhaan tuloksen saat, kun käytät pieniä hiustupsuja.
2. Kiedo hiustupsu tiukasti.
3. Mitä kauemmin pidät hiustupsua kihartimessa tai rullassa, sitä paremmat kiharat saat!

**Συμβουλές:**

1. Οι μικρές τούφες δίνουν καλύτερο αποτέλεσμα.
2. Τυλίξτε με πίεση τις τούφες.
3. Όσο περισσότερο ασκείτε πίεση, τόσο καλύτερα!

The roller and iron are applicable to the supplied doll's hair only. • Le rouleau et le fer sont à utiliser uniquement avec la poupée fournie. • Der Lockenwickler und der Lockenstab funktionieren nur mit dem Haar der mitgelieferten Puppe. • Il bigodino e il ferro sono adatti solo ai capelli della bambola fornita. • Krultang en krulspeld zijn alleen geschikt voor het haar van bijgeleverde pop. • El rulo y la plancha solo pueden aplicarse en el pelo de la muñeca, no en el de la niña. • O enrolador e o ondulador só são compatíveis com o cabelo da boneca onde estão incluídos. • Rullen och järnet går bara att använda på den medföljande dockans hår. • Rullaa ja kihartinta voi käyttää vain pakkauksessa olevan nukun hiuksiin. • Το ρολέι και το σίδερο μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο στα μαλλιά της κοκλάς που περιλαμβάνεται.

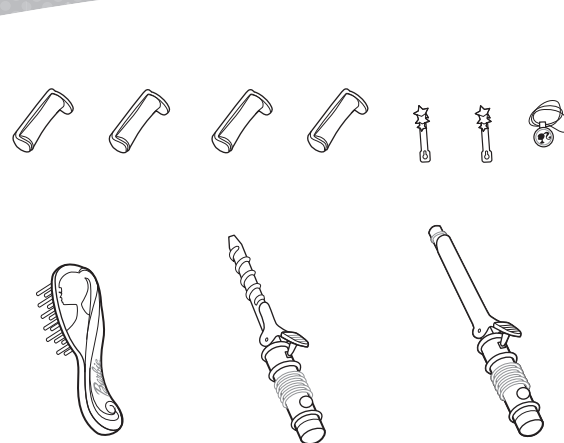
**Go online to learn more about Barbie® Endless Curls™ Doll! • Se rendre sur le site pour plus d'informations sur la poupée Barbie Boucles Glamour! • Online bekomst du mehr Infos über die Locken-Syle Barbie-Puppe! • C'è così tanto ancora da scoprire online su Barbie Ricci Trendy! • Online vind je meer informatie over de Barbie Eindeloze Krullen Pop! • ¡Conéctate a la web para descubrir más cosas sobre "Barbie Riza y peina"! • Sabe mais online sobre a Barbie Caracóis! • Gå ut på internet för att få reda på mer om dockan Barbie Endless Curls Doll! • Netissä on lisää tietoa Barbie Endless Curls -nukesta! • Μπες online για να μάθεις περισσότερα για την κοκλά Barbie Απίθανες Μρούκλές!**



INSTRUCTIONS • MODE D'EMPLOI • ANLEITUNG • ISTRUZIONI  
GEBRUIKSAANWIJZING • INSTRUCCIONES • INSTRUÇÕES  
ANVISNINGAR • KÄYTTÖOHJE • ΟΔΗΓΙΕΣ



5+



BMC01 / BMC02

Doll cannot stand alone. • La poupée ne peut pas tenir debout toute seule. • Die Puppe kann nicht von allein stehen. • La bambola non può reggersi in piedi da sola. • Pop kan niet los staan. • La muñeca no puede tenerse en pie por sí sola. • A boneca não fica de pé sozinha. • Dockan kan inte stå utan hjälp. • Nukke ei osaa seisä tuetta. • Η κοκλά δεν μπορεί να σταθεί όρθια από μόνη της.

- Contents: Please remove everything from the package and compare to the contents shown here. If any items are missing, please contact your local Mattel office. Keep these instructions for future reference as they contain important information.
- Contient : retirer tous les éléments de l'emballage et les comparer au contenu illustré ici. Si un élément manque, merci de contacter le service consommateurs de Mattel. Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.
- Inhalt: Bitte alle Teile aus der Verpackung entnehmen und mit der Abbildung vergleichen. Sollten Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Mattel-Filiale zwecks Ersatz. Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.
- Contenido: Togliere tutti i componenti dalla scatola e confrontarli con la lista inclusa. Contattare gli uffici Mattel Italia se dovessero mancare dei componenti. Conservare queste istruzioni per riferimento futuro. Contengono importanti informazioni.
- Inhoud: Haal alle onderdelen uit de verpakking en controleer ze aan de hand van de hier afgebeelde inhoud. Als er onderdelen ontbreken, kunt u contact opnemen met de plaatselijke Mattel-vestiging. Bewaar deze gebruiksaanwijzing; kan later nog van pas komen.
- Contenido: recomendamos sacar todo el contenido de la caja e identificarlo con ayuda de las ilustraciones. Para producto adquirido en España póngase en contacto con el departamento de atención al consumidor de MATEL ESPAÑA, S.A.: Aribau 200. 08036 Barcelona; Tel: 902203010; cservice.spain@mattel.com; www.service.mattel.com/es. Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca del juguete.
- Conteúdo: Retirar o conteúdo da embalagem e compará-lo com a ilustração. Se faltar alguma peça, entre em contacto com a Mattel. Guardar estas instruções para referência futura pois contém informação importante.
- Innehåll: Packa upp allt ur förpackningen och jämför med innehållet som visas här. Om någonting saknas kontakta du din lokala Mattel-representant. Spara de här anvisningarna, de innehåller viktig information.
- Sisältö: Tarkista, että pakkauksessa on mukana kaikki, mitä kuvassa näkyy. Jos jotain puuttuu, ota yhteys siihen liikkeeseen, josta tuotteen ostit. Säilytä käyttöohje vastaisen varalle, sillä siinä on tärkeää tietoa.
- Περιεχόμενα: Βγάλτε όλα τα αντικείμενα από τη συσκευασία και συγκρίνετέ τα με τα περιεχόμενα που απεικονίζονται εδώ. Εάν κάποιο από τα κομμάτια λείπει, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την εταιρία Mattel. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.

Need Assistance? In the US and Canada, [service.mattel.com](http://service.mattel.com) or 1-800-524-8697.

Besoin d'aide? Au Canada et aux États-Unis, visitez le site [service.mattel.com](http://service.mattel.com) ou composez le 1-800-524-8697.

¿Necesita ayuda? En los EE.UU. y Canadá, [service.mattel.com](http://service.mattel.com) o bien 1-800-524-8697.

En México: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01 800 463 59 89.

Mattel do Brasil Ltda: Atendimento ao Consumidor (SAC): 0800-550780 - sac@mattel.com.

**? SERVICE.MATTEL.COM**

Customersrv.italia@mattel.com - Numero verde 800 11 37 11. Mattel España, S.A., Aribau 200. 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com Tel: 902203010 http://www.service.mattel.com/es. Mattel Portugal Lda., Av. da República, nº 90/96, 2º andar Fração 2, 1600-206 Lisboa. Tel. Número Verde: 800 10 10 71 - consumidor@mattel.com. Mattel AEBE, Ελληνικό 2, 16777 Ελληνικό, Ελλάδα. Mattel Oyuncakçılık Tic. Ltd. Şti., Ataşehir İlçesi, İçerenköy Mah., Erkut Sok. A Blok No:12 Üner Plaza Kat:9-10 34752 İçerenköy İstanbul. Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria. 3121.Consumer Advisory Service - 1300 135 312. Mattel East Asia Ltd., Room 503-09, North Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China. Diimport dan Diedarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd.(993532-P) Lot 13,5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 P1, Malaysia. Tel:03-78803817, Fax:03-78803867. Mattel, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052, U.S.A. Consumer Relations 1-800-524-8697. Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3. Tels: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89. Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Tel.: 1230-020-6213. Servicio al consumidor Venezuela: Tel.: 0-800-100-9123. Mattel Argentina, S.A., Curupayty 1186, (1607) - Villa Adelina, Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373. Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069. Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona n° 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 02350-12-UIE-DIGESA. Tel.: 0800-54744. Resto de Latinoamérica: Servicio Clientes@Mattel.com. Importado por: Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ: 54.558.002/0001-20 - Rua Verbo Divino, 1488 - 2º. Andar-04719-904 - Chácara Santo Antônio - São Paulo - SP - Brasil. Serviço de Atendimento ao Consumidor (SAC): 0800-550780 - sac@mattel.com.

**WARNING:**  
CHOKING HAZARD - Small parts.  
Not for children under 3 years.

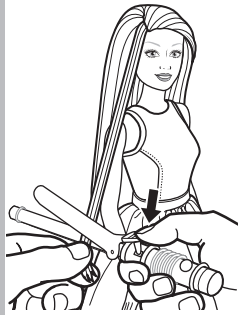
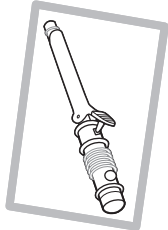
**ADVERTENCIA:**  
PELIGRO DE ASFIXIA. Juguete no recomendado para menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas que podrían provocar asfixia en caso de ser ingeridas por el niño/a.

**ATTENTION:**  
DANGER D'ETOUFFEMENT  
- Petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois.

WARNING: Not suitable for children under 36 months - Small parts • ATTENTION : Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois - Petits éléments. ACHTUNG: Für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet - Kleinteile • ATTENZIONE: Non adatto ai bambini di età inferiore a 36 mesi - Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono essere aspirati o ingeriti. • WAARSCHUWING: Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar - Kleine onderdelen ADVERTENCIA: Peligro de atragantamiento. Juguete no recomendado para menores de 3 años, porque contiene piezas pequeñas que podrían provocar asfixia en caso de ser ingeridas o inhaladas por el/la niño/a. • ATENÇÃO: Não recomendável para crianças com menos de 36 meses. Contém peças pequenas capazes de criar risco de asfixia. • WARNING: Inte lämplig för barn under 3 år - Smådelar • ADVARSEL: Uegnet til børn under 3 år - Små dele. Risiko for kvælning. • VAROITUS: Ei sovelly alle 3-vuotiaille lapsille - pieniä osia. • ADVARSEL: Anbefales ikke for barn under 3 år. Små deler. ΠΡΟΣΟΧΗ: Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών - Περιλαμβάνονται μικρά κομμάτια

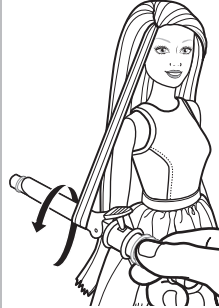
**Create different hairstyles! • Créé différentes coiffures! • Kreiere verschiedene Frisuren! • Crea tante acconciature diverse! • Maak verschillende kapsels!  
¡Crea un montón de peinados! • Faz penteados diferentes! • Gör olika frisyrrer! • Tee erilaisia kampauksia! • Δημιουργήστε διαφορετικά χτενίσματα!**

1



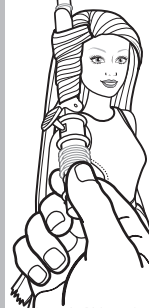
Insert the end of a pinky width (0,5cm or 1/4") strand of hair. • Insérer l'extrémité d'une mèche de cheveux de la largeur du petit doigt (0,5 cm). • Lege die Spitze einer kleinfingerbreiten (etwa 0,5cm) Haarsträhne in den geöffneten Lockenstab. • Inserisci l'estremità di una ciocca di capelli larga quanto un mignolo (0,5 cm). • Steek een haarstreng zo dik als je pink (ongeveer 0,5cm) in de kruitang. • Introduce el extremo de un mechón de aproximadamente 0,5 cm (más o menos, el grosor del dedo meñique). • Insete uma mecha de cabelo do tamanho da grossura de um dedo mindinho (cerca de 0,5 cm) no ondulador. • Sätt i änden av en liten hårtest (bredd 0,5 cm). • Aseta kihartimeen pikkusormen levyisen (0,5cm) hiustupsun pää. • Πιάστε την άκρη μιας μικρής τούφρας μαλλιών (πάχους 0,5cm).

2



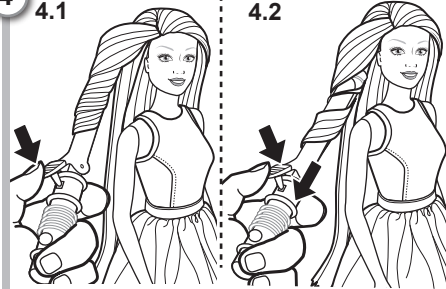
Wind hair with tension. • Enrouler la mèche de cheveux de façon bien serrée. • Drehe das Haar unter Spannung auf. • Avvolgi la ciocca tenendola in tensione. • Wind het haar strak rond de kruitang. • Enrolla el mechón de forma que quede tirante. • Roda o cabelo aplicando tensão. • Vira håret tätt runt verkytget. • Kiedo hiustupsu tiukasti kihartimen ympärille. • Γυρίστε τα μαλλιά πιέζοντας σφιχτά.

3

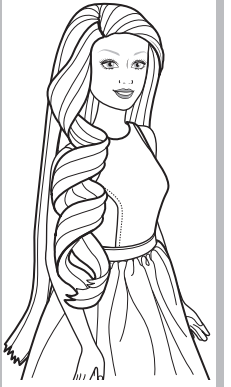


Hold 10 Sec. • Attendre 10 secondes. • Warte 10 Sek. • Tienia per 10 secondi. • 10 seconden vasthouden. • Sujétalo durante aproximadamente 10 segundos. • Mantém durante 10 segundos. • Häll i 10 sek. • Pidä paikallaan 10 sekuntia. • Περιμένετε 10 δευτερόλεπτα.

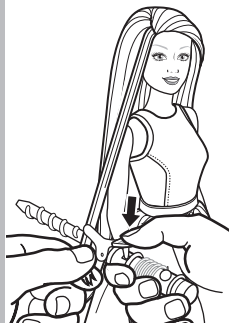
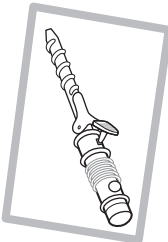
4



Press handle down and slide the iron out to release hair as shown. • Appuyer sur la poignée et glisser le fer vers le bas pour libérer les cheveux comme illustré. • Drücke den Griff herunter, und ziehe den Lockenstab heraus, um der Haarsträhne die dargestellte Form zu geben. • Premi l'impugnatura e fai scorrere il ferro verso l'esterno per rilasciare i capelli come illustrato. • Druk het hendeltje omlaag en verwijder de kruitang uit het haar zoals afgebeeld. • Aprieta la palanquita hacia abajo mientras vas soltando el mechón lentamente, tal como muestra el dibujo. • Pressiona a alavanca para baixo e faz deslizar o ondulador para fora para soltar o cabelo, como mostra a imagem. • Tryck handtaget nedåt och dra ut verkytget för att släppa ut håret som på bilden. • Paina kahvaa ja liu'uta kiharrin irti hiuksista kuvan mukaisesti. • Πιέστε τη λαβή και αφαιρέστε το σίδερο για να βγουν τα μαλλιά, όπως απεικονίζεται.

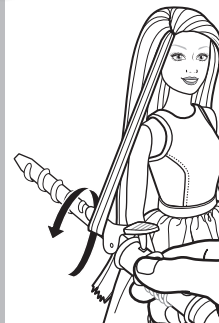


1



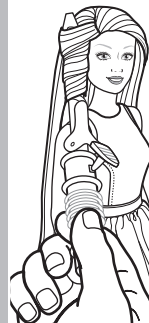
Insert the end of a pinky width (0,5cm or 1/4") strand of hair. • Insérer l'extrémité d'une mèche de cheveux de la largeur du petit doigt (0,5 cm). • Lege die Spitze einer kleinfingerbreiten (etwa 0,5cm) Haarsträhne in den geöffneten Lockenstab. • Inserisci l'estremità di una ciocca di capelli larga quanto un mignolo (0,5 cm). • Steek een haarstreng zo dik als je pink (ongeveer 0,5cm) in de kruitang. • Introduce el extremo de un mechón de aproximadamente 0,5 cm (más o menos, el grosor del dedo meñique). • Insete uma mecha de cabelo do tamanho da grossura de um dedo mindinho (cerca de 0,5 cm) no ondulador. • Sätt i änden av en liten hårtest (bredd 0,5 cm). • Aseta kihartimeen pikkusormen levyisen (0,5cm) hiustupsun pää. • Πιάστε την άκρη μιας μικρής τούφρας μαλλιών (πάχους 0,5cm).

2



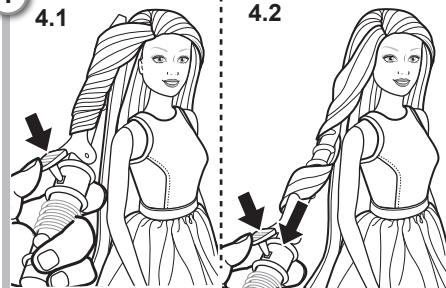
Wind hair with tension. • Enrouler la mèche de cheveux de façon bien serrée. • Drehe das Haar unter Spannung auf. • Avvolgi la ciocca tenendola in tensione. • Wind het haar strak rond de kruitang. • Enrolla el mechón de forma que quede tirante. • Roda o cabelo aplicando tensão. • Vira håret tätt runt verkytget. • Kiedo hiustupsu tiukasti kihartimen ympärille. • Γυρίστε τα μαλλιά πιέζοντας σφιχτά.

3

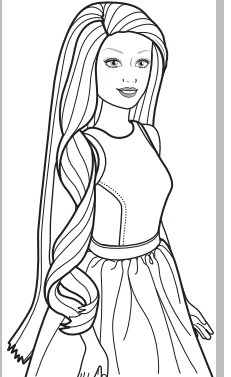


Hold 10 Sec. • Attendre 10 secondes. • Warte 10 Sek. • Tienia per 10 secondi. • 10 seconden vasthouden. • Sujétalo durante aproximadamente 10 segundos. • Mantém durante 10 segundos. • Häll i 10 sek. • Pidä paikallaan 10 sekuntia. • Περιμένετε 10 δευτερόλεπτα.

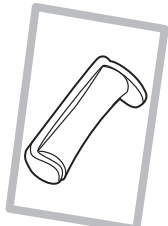
4



Press handle down and slide the iron out to release hair as shown. • Appuyer sur la poignée et glisser le fer vers le bas pour libérer les cheveux comme illustré. • Drücke den Griff herunter, und ziehe den Lockenstab heraus, um der Haarsträhne die dargestellte Form zu geben. • Premi l'impugnatura e fai scorrere il ferro verso l'esterno per rilasciare i capelli come illustrato. • Druk het hendeltje omlaag en verwijder de kruitang uit het haar zoals afgebeeld. • Aprieta la palanquita hacia abajo mientras vas soltando el mechón lentamente, tal como muestra el dibujo. • Pressiona a alavanca para baixo e faz deslizar o ondulador para fora para soltar o cabelo, como mostra a imagem. • Tryck handtaget nedåt och dra ut verkytget för att släppa ut håret som på bilden. • Paina kahvaa ja liu'uta kiharrin irti hiuksista kuvan mukaisesti. • Πιέστε τη λαβή και αφαιρέστε το σίδερο για να βγουν τα μαλλιά, όπως απεικονίζεται.

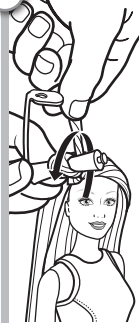


1



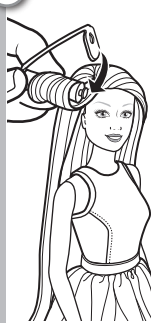
Insert the end of a pinky width (0,5cm or 1/4") strand of hair at the root. • Insérer l'extrémité d'une mèche de cheveux de la largeur du petit doigt (0,5 cm) en partant de la base du crâne. • Lege den Ansatz einer kleinfingerbreiten (etwa 0,5 cm) Haarsträhne in den Lockenwickler. • Inserisci una ciocca di capelli larga quanto un mignolo (0,5 cm) alla radice. • Steek bij de haarwortel een haarstreng zo dik als je pink (ongeveer 0,5 cm) in de krulspeld. • Introduce el extremo de un mechón de aproximadamente 0,5 cm (más o menos, el grosor del dedo meñique) por la raíz. • Insete uma mecha de cabelo do tamanho da grossura de um dedo mindinho (cerca de 0,5 cm) no enrolador, a partir da raiz. • Sätt i en liten hårtest (bredd 0,5 cm) vid roten. • Aseta rullaan pikkusormen levyisen (0,5 cm) hiustupsun tyvi. • Πιάστε μία μικρή τούφα μαλλιών από τη ρίζα (0,5cm).

2

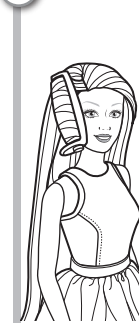


Tightly wrap the hair around the roller. • Enrouler la mèche de cheveux de façon bien serrée autour du rouleau. • Drehe die Haarsträhne fest auf den Lockenwickler auf. • Avvolgi in modo stretto la ciocca di capelli attorno al bigodino. • Wind het haar strak om de krulspeld. • Enrollalo bien tirante alrededor del rulo. • Enrola o cabelo com força à volta do rolo. • Linda håret hårt runt rullen. • Kiedo hiustupsu tiukasti rullan ympärille. • Τυλίξτε σφιχτά τα μαλλιά γύρω από το ρόλεϊ.

3

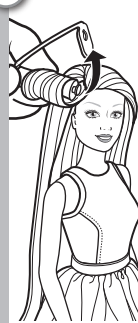


4

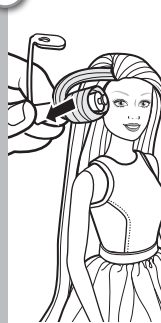


Leave 10 Sec. • Laisser en place 10 secondes. • 10 Sek. so belassen. • Tieni così per 10 secondi. • 10 seconden laten zitten. • Mantelno asi aprox. 10 segundos. • Deixa ficar durante 10 segundos. • Häll kvar i 10 sek. • Anna olla paikallaan 10 sekuntia. • Αφήστε για 10 δευτερόλεπτα.

5



6



Slide the roller out to release hair as shown. • Faire glisser le rouleau pour libérer la mèche de cheveux comme illustré. • Ziehe den Lockenwickler heraus, um der Haarsträhne die dargestellte Form zu geben. • Fai scorrere il bigodino verso l'esterno per rilasciare i capelli come illustrato. • Verwijder de krulspeld uit het haar zoals afgebeeld. • Desliza el rulo para soltar el pelo. • Faz deslizar o enrolador para fora para soltar o cabelo como mostra a imagem. • Dra ut rullen för att släppa ut håret som på bilden. • Liu'uta rulla irti hiuksista kuvan mukaisesti. • Βγάλτε το ρόλεϊ για να βγουν τα μαλλιά, όπως απεικονίζεται.

